

© Magyar Egyházzene, a felekezeti Magyar Egyházzenei Társaság negyedévi folyóirata — *Musica Sacra Hungarica*, periodicum trimestre Societatis (interconfessionalis) Musicae Sacrae Hungaricae — *Ungarische Kirchenmusik*, Quartalschrift der interkonfessionellen Gesellschaft für Ungarische Kirchenmusik — *Musique Sacrée Hongroise*, trimestriel de la Société (interconfessionnelle) de la Musique Sacrée Hongroise — *Hungarian Sacred Music*, Quarterly of the interconfessional Society for Hungarian Sacred Music — *Musica Sacra Ungherese*, rivista trimestrale della Società (interconfessionale) della Musica Sacra Ungherese — *Música Sagrada Húngara*, publicación trimestral de la Sociedad (interconfesional) de la Música Sagrada Húngara.

Felelős szerkesztő — Redactor summus — Chefredakteur — Rédacteur en chef — Editor in chief — Capo redattore — Director en jefe: *Balázs Déri*.

Cím — Domicilium — Adresse — Adresse — Address — Indirizzo — Dirección: Magyar Egyházzene (Balázs Déri), H-1064 Budapest, Vörösmarty u. 35.

IDEGENNYELVŰ ÖSSZEFOGLALÓK — TITULI COMMENTATIONUM — XXI (2013/2014) n. 2.

Földváry Miklós István: „A római rítus változatainak kutatása — IV. Virágvasárnap a középkori Európában I–II”, 115–147. — Nicolaus Stephanus Földváry: „Investigatio variantum ritus Romani — IV. Dominica Palmarum in Europa mediaevali I–II”.

Szoliva Gábor OFM: „A középkori pálos kompletórium történeti rétegei”, 149–176. — Gabriel Szoliva OFM: „Strata historica completorii Paulinorum (OSPPE) medii aevi”.

Draskóczy László: „A Genfi zsoltároskönyv két tétele — a 38. és a 61. zsoltár”, 177–196. — Ladislaus Draskóczy: „Psalmi XXXVIII et LXI in *Psalterio Genevensi*”.

Ferenczi Ilona: „A genfi zsoltárok helye a magyarországi református és evangélikus énekeskönyvben”, 197–204. — Ilona Ferenczi: „Psalmi Genevensis in cantionalibus reformatorum (Calvinistarum) et evangelicorum (Lutheranorum) Hungariae”.

Déri Balázs: „A jobb lator szavai. Egy háromnyelvű tétel a nagypénteki kopt liturgiában”, 205–210. — Blasius Déri: „Verba latronis lateris dextri. Cantus trium linguarum in liturgia Coptica ad Parasceuen”.

Sarah Coakley: „Láttam az Urat!”, 211–213. — Sara Coakley: „Vidi Dominum!”

Déri Balázs: „Sarah Coakley húsvéti igehirdetésének retorikai elemzése”, 214. — Blasius Déri: „Analysis rhetorica sermonis paschalis Sarae Coakley AD 2013 in cathedrali Salisburiensi habiti”. (Orig. Anglice.)